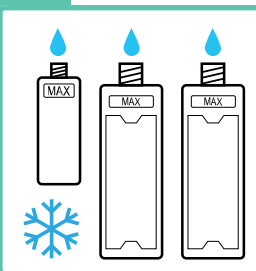


Inbetriebnahme

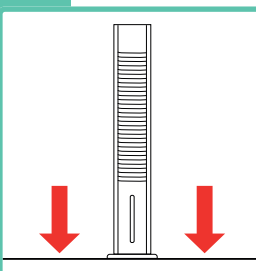
! Zuerst Sicherheitshinweise lesen.

1. Kühlelemente befüllen



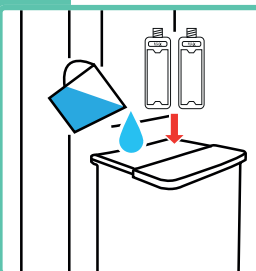
Kühlelemente befüllen und einfrieren.

2. Gerät hinstellen



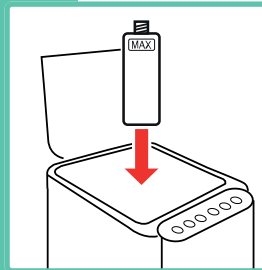
Das Gerät auf einen flachen, ebenen Untergrund aufstellen.

3. Wassertank vorbereiten



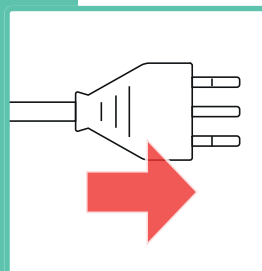
Wassertank befüllen und Kühlelemente einlegen.
 ! Tank nur zu Reinigung entfernen.
 i Tank kann auch über das Kühlfach befüllt werden.

4. Kühlelement einlegen



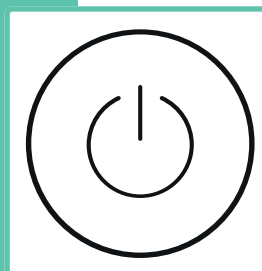
Klappe öffnen und Kühlelement in das Kühlfach einlegen.

5. Gerät einstecken



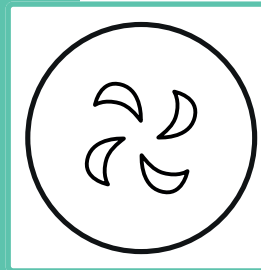
Gerät einstecken.

6. Gerät einschalten



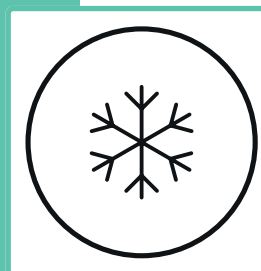
Einschalttaste antippen um das Gerät zu starten.

Luftgeschwindigkeit



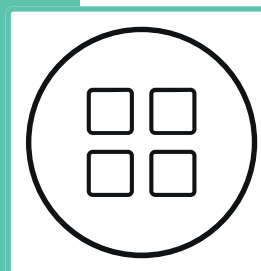
Windgeschwindigkeit durch das Antippen der Geschwindigkeit-Taste ändern.

Kühlfunktion



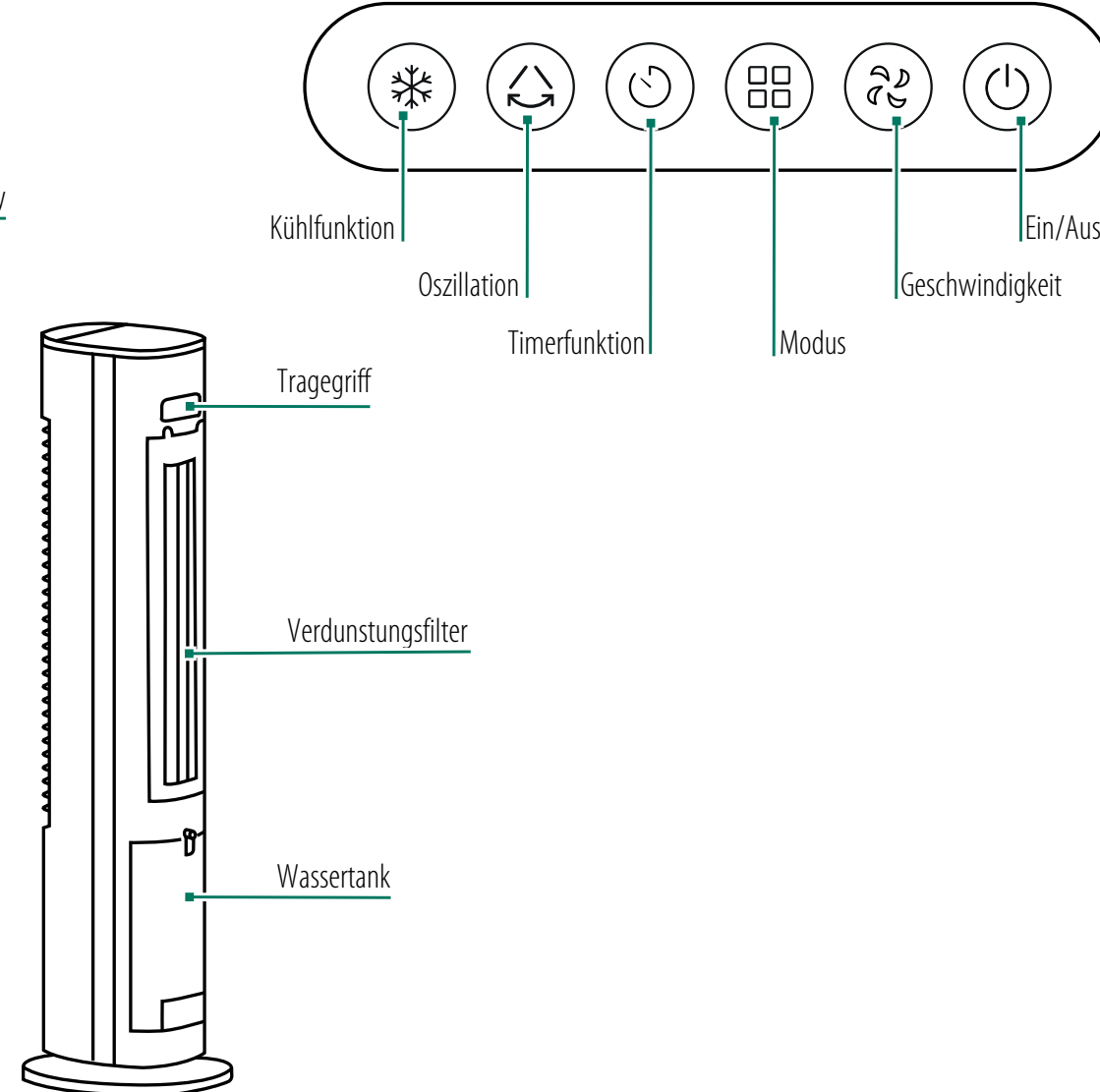
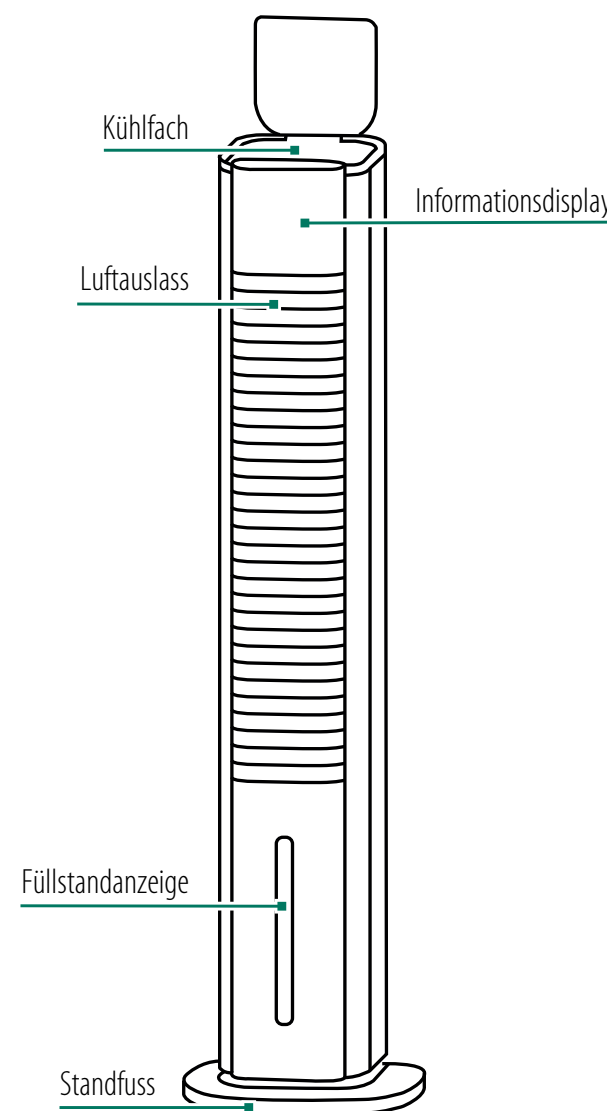
Durch das Antippen der Kühl-Taste, Kühlfunktion ein- oder ausschalten.

Modus



Wind-Modus durch das Antippen der Modus-Taste ändern

Geräteübersicht



Online Bedienungsanleitung

► Zuerst Sicherheitshinweise lesen!

Mode d'emploi en ligne

► Lire d'abord les consignes de sécurité !

Istruzioni per l'uso online

► Leggere prima le avvertenze di sicurezza!

Online operating instructions

► Read the safety instructions first!

Instrucciones de uso en línea

► ¡Lea primero las instrucciones de seguridad!



CH

Trisa Electronics AG
Kantonsstrasse 121
CH-6234 Triengen
info@trisaelectronics.ch
+41 41 933 00 30

DE

Ernst Lorch KG
Bildstockstraße 9
D-72458 Albstadt
HG@lorch-gruppe.com
+49 (7431) 124 200

AT

SCD Handels GmbH
Unterhaus 33
A-2851 Krumbach
service@trisaelectronics.at
+43 (2647) 4304070

BG

Trisa GmbH
43A, Gorski Patnik Strasse
BG- 1421 Sofia

Online návod k obsluze

► Nejprve si přečtěte bezpečnostní pokyny!

Online használati útmutató

► Először olvassa el a biztonsági utasításokat!

Manual de utilizare online

► Citiți mai întâi instrucțiunile de siguranță!

Онлайн ръководство за употреба

► Първо прочетете инструкциите за безопасност!

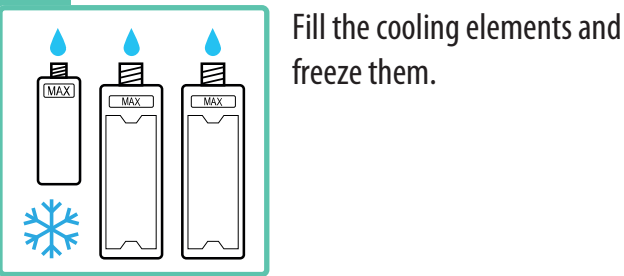
Ηλεκτρονικός οδηγός χρήσης

► Διαβάστε πρώτα τις οδηγίες ασφαλείας!

Initial operation

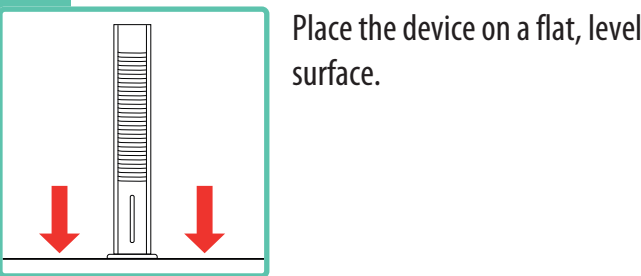
! Read safety instructions first.

1. Fill cooling elements



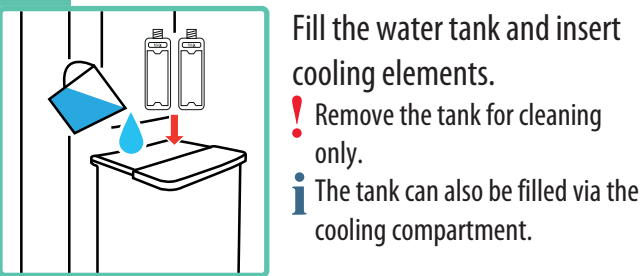
Fill the cooling elements and freeze them.

2. Position the device



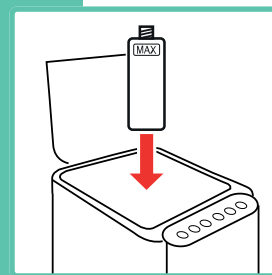
Place the device on a flat, level surface.

3. Prepare water tank



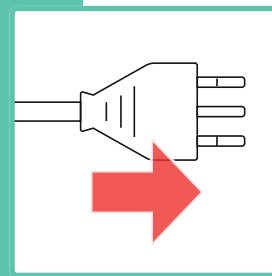
Fill the water tank and insert cooling elements.
! Remove the tank for cleaning only.
i The tank can also be filled via the cooling compartment.

4. Insert cooling element



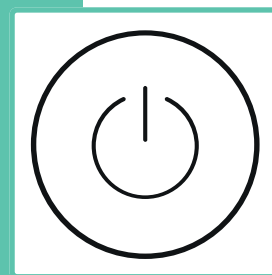
Open the flap and insert the cooling element into the cooling compartment.

5. Plug in the device



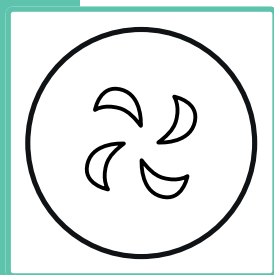
Plug in the device.

6. Turn on the device



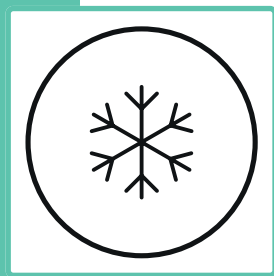
Tap the power button to activate the device.

Air speed



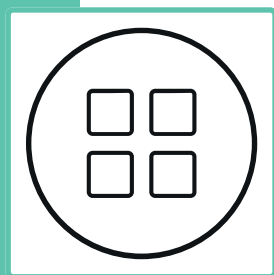
Change air speed by tapping the speed button.

Cooling function



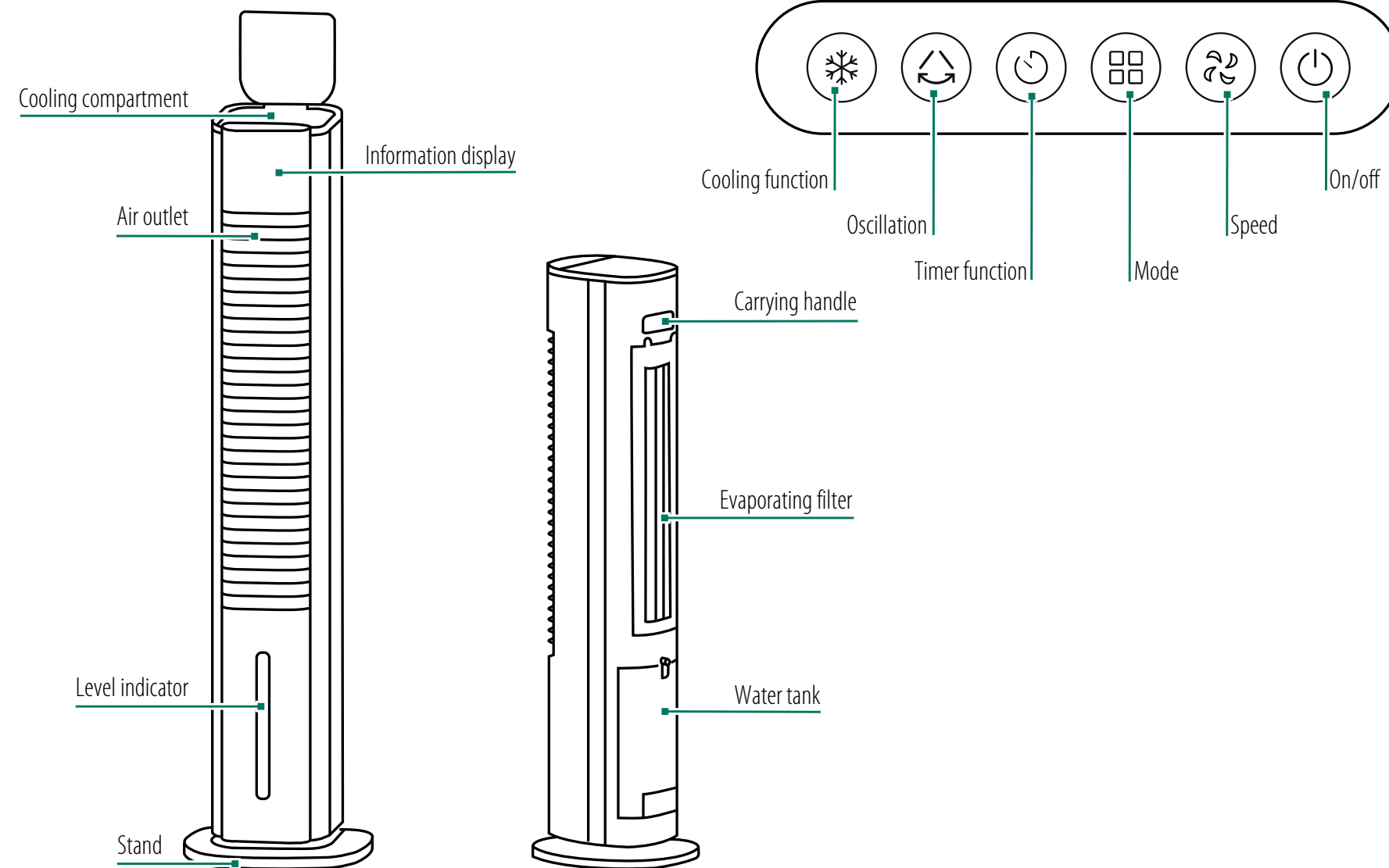
Tap the cooling button to turn the cooling function on or off.

Mode



Change fan mode by tapping the mode button.

Device overview



Trisa
ELECTRONICS

Schnellstartanleitung
Quick start guide

5 YEARS
GUARANTEE



Art. 9381.70

Luftkühler
Air Cooler
Hydro Chill X81 Max



Scan

Online Instructions
www.trisaelectronics.ch

DE FR IT EN ES
CZ HU RO BG EL